

CRACOW INDOLOGICAL STUDIES

History and Society
as Depicted in Indian Literature and Art

Part II. ŚRĀVYA. Poetry & Prose

Edited by Lidia Sudyka & Anna Nitecka

VOL. XV

KRAKÓW 2013

JAGIELLONIAN UNIVERSITY
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES



CRACOW INDOLOGICAL STUDIES VOL. XV

Editor-in-chief:

Lidia Sudyka

Subject Editors of vol. 15/2013:

Lidia Sudyka and Anna Nitecka

Language Editor:

Ramon Shindler (Institute of English Studies, Jagiellonian University)

Secretary:

Anna Nitecka (Institute of Oriental Studies Jagiellonian University)

Members of the Editorial Board:

Marzenna Czerniak-Drożdżowicz

Cezary Galewicz

Scientific Council:

Johannes Bronkhorst (University of Lausanne)

Klaus Karttunen (University of Helsinki)

Marion Rastelli (Austrian Academy of Sciences in Vienna)

Marzenna Czerniak-Drożdżowicz (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Cezary Galewicz (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Lidia Sudyka (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Reviewers: Piotr Balcerowicz (University of Warsaw), Imre Bangha (University of Oxford), Zbigniew Białas (University of Silesia), Giuliano Boccali (University of Milan), Johannes Bronkhorst (University of Lausanne), Yigal Bronner (The Hebrew University of Jerusalem), Heidrun Brückner (University of Würzburg), Maria Krzysztof Byrski (University of Warsaw), Rajendran Chettiathodi (Calicut University), Sabrina Ciolfi (University of Milan), Alessandra Consolaro (University of Turin), Larry McCrea (University of Chicago), Theo Damsteegt (University of Leiden), Jörg Gengnagel (Heidelberg University), Barbara Grabowska (University of Warsaw), Ute Hüskén (University of Oslo), Joanna Jurewicz (University of Warsaw), Klaus Karttunen (University of Helsinki), Thomas Kintaert (University of Vienna), Anna Krasnowolska (Jagiellonian University), Marta Kudelska (Jagiellonian University), Siegfried Lienhard (University of Stockholm), Barbara Lotz (University of Würzburg), Marek Mejor (University of Warsaw), Monika Nowakowska (University of Warsaw), Cinzia Pieruccini (University of Milan), Tiziana Pontillo (University of Cagliari), Govindaswamy Rajagopal (University of Delhi), Marion Rastelli (Austrian Academy of Sciences in Vienna), Paweł Sajdek (Catholic University of Lublin), Shiva Prakash (Jawaharlal Nehru University), Danuta Stasik (University of Warsaw), Aleksandra Szyszko (University of Warsaw), Bożena Śliwczyńska (University of Warsaw), Herman Tiekens (University of Leiden), Anna Trynkowska (University of Warsaw), Jaroslav Vacek (Charles University, Prague), Eva Wilden (Hamburg University), Gyula Wojtilla (University of Szeged), Dominik Wujastyk (University of Vienna), Claus Peter Zoller (University of Oslo).

CRACOW INDOLOGICAL STUDIES

History and Society
as Depicted in Indian Literature and Art
Part II. ŚRĀVYA. Poetry & Prose

VOL. XV

Edited by Lidia Sudyka & Anna Nitecka

KRAKÓW 2013

JAGIELLONIAN UNIVERSITY
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES



Technical editor:
Tomasz Winiarski

© Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University, Cracow
and the Authors

Department of Indology
Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University
ul. Podwale 7, 31-118 Kraków
cracow_indological_studies@uj.edu.pl

Information for the Authors:

<http://www2.filg.uj.edu.pl/ifo/ind/cis/index.html>
<http://www.akademicka.pl/cis>

The volume was published thanks to the financial support of:
Ministry of Science and Higher Education,
Faculty of Philology, Jagiellonian University

Published in the e-book form plus 100 paper copies.
The primary version of the journal is the electronic format.

ISSN 1732-0917

KSIĘGARNIA AKADEMICKA
ul. św. Anny 6, 31-008 Kraków
tel./faks: (012) 431-27-43, tel. 422-10-33 w. 1167
e-mail: akademicka@akademicka.pl
www.akademicka.pl

Contents

Part II. Śrāvya. Poetry&Prose

Introduction

Lidia Sudyka, Anna Nitecka vii

The Debate on Asceticism as a Permanent Choice of Life: Some Late Clues from *Mahākāvya*s

Tiziana Pontillo 1

Political Metaphors in the *Mahākāvya*: The Conceptual Metaphor THE STATE IS THE HUMAN BODY in Māgha's *Śīsupālavadhā*

Anna Trynkowska 23

Women's Town—Ghost Town. A Picture of a Dying City in the *Raghuvamśa*

Tomasz Winiarski..... 37

Sanskritization of Regional History: A Study in the Historiography of Atula's *Mūṣikavaṃśa*

Rajendran Chettiathodi 67

A War Expedition or a Pilgrimage? Acyutarāya's Southern Campaign as Depicted in the *Acyutarāyābhyudaya*

Lidia Sudyka..... 81

Prisons in Sanskrit Literature: A Comparison of *Arthaśāstra* and *Vāgmaṇḍanaguṇadūtakāvya* Descriptions

Lidia Szczepanik..... 101

Embracing Simultaneity: The Story of Śleṣa in South Asia <i>Yigal Bronner</i>	119
<i>Kavirahasya</i> , “The Secret of Poets”: Rājaśekhara’s View on Poetry <i>Katarzyna Pażucha</i>	143
Ritual Worship of the <i>Narasimhamantra</i> as Depicted in the <i>Sātvatasamhitā</i> <i>Ewa Dębicka-Borek</i>	167
The Topos of the Four Ages of Humankind and the Question of Rāma’s Divinity <i>Mariola Pigoñiowa</i>	209
Following the Path of One’s Duty: Tulsīdās’s <i>Rāmcaritmānas</i> as a Socio-Cultural Code <i>Danuta Stasik</i>	237
History of a Polyglossic Literary Culture. On the Decline of the History of Hindi Literature <i>Piotr Borek</i>	249
Tyrants, Villains, Belles and Saints: Stereotyped Portraits of Muslim Characters in Early Hindi Novels <i>Tatiana Dubyanskaya</i>	265
“The Double Curse” – Dalit Woman Autobiography in Hindi by Kausalya Baisantri <i>Monika Browarczyk</i>	287
Royal Attributes as Reflected in <i>Cañkam</i> Poetry <i>Alexander Dubyanskiy</i>	307
Old Tamil Kings and Chieftains as Described in Sangam Literature <i>Jaroslav Vacek</i>	325

Tirumaṅkaiyālvār's <i>Maṭal</i> Poems and Social History of Early Medieval South India <i>Jacek Woźniak</i>	355
--	-----

Reviews

Daud Ali, <i>Courtly Culture and Political Life in Early Medieval India</i> . <i>Reviewed by Piotr Borek</i>	377
Rasāla Books <i>Annotated by Lidia Szczepanik</i>	385